朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊二十二面
編輯兼印刷人 方應謨 發行所 朝鮮日報社

社說

## 關北水災에 對하야
應急相救精神을發揮하라

一

全朝鮮的으로 約一個月間이나 旱魃이 繼續하야 四方에서 祈雨祭를 지내고 極甚한 곳에서는 村民들이 作業擱置까지하야 旱魃로 人心이 자못騷亂턴中 지난十四日以來 淸津 城津 吉州 明川 咸興 永興 新上等關北一帶에는 未曾有의 豪雨가 突然 暴注하야 平和스럽던 그地方은 暫時間에 水國化되는 同時에 農作物流失 家屋浸水倒壞 交通通信杜絶은 말할것도업고 人命死傷만도 벌서判明된것이 百餘名을 突破하며 咸興府와 永興邑內 가튼곳은 全市가 浸水되엿다하야 通信이 오고 事實이 判明될수록 더욱悲絶慘絶한 罹災狀況만傳하니 어찌나 蒼天은 이다지도 無心하며 그로지못할고! 旱災 水災等 災殃과 우리는 무슨惡緣이잇는가.

二

年復年되푸리되는 水災인만큼 우리는 얼마나 水災가 悲慘한 것임을잘안다 瞥眼間에 닥처오는 濁浪에 父母兄弟姉妹等 家族을잃고 家屋을 떠내려보내고 文字그대로 먹을것、입을것업시 이곳저곳으로 避難彷徨하는 罹災民의 慘景이 눈아페어련하다 그들은 自力으로 避難하려야 힘이못잇고 方策이업서 따뜻한 隣人의 救援의 손을 기다리고잇다 우리는 이關北水災를 어찌 對岸의火災視하야 晏然히 坐視할수잇스랴! 勿論 當局에서도 總督府는 總督府로서 道는 道로서 郡、面은 郡、面으로서 各其應分의 救濟策을 버블줄알거니와 그러타고해서 우리는當局에게만 一任하고 當然히 發揮하여야할 患難相救의 美風을어저서는 안된다 再昨年의 三南水災、江原道水災에잇서서나 再昨年의 嶺南北水災等에 잇서서나 우리는 힘잇는대로의 患難相救의 精神을 發揮하여오지 안하엿든가?

三

아직도 元山以北은 交通과通信의길이 回復되지못하고 只今도 降雨가繼續되야 被害狀況을 詳細히 알바이업스나 斷片的으로 報道되는 狀況을 綜合하여보면 被害額으로보다 被害地域으로보다 近年에드문 大水災임에 틀림업을것갓다 水災가커진 原因에對하여는 詳細히 調査한後가아니면 豫測을 不許할바이나 城川江、龍興江、金津江、輸城川等의 氾濫으로咸興、永興、新上、淸津等 市街가 浸水되엿다는 報道에依하면 豪雨가例外로 갑자기 多量集注한데에 第一原因이 잇겟지마는 그뿐만아니라 河川護岸工事가 完備되지못한點에 第二의 原因이 潛在하지 안하엿는가 생각된다 然則當局者는 可及的一日이라도 速히 罹災民應急救濟策을 講究하야 어찌할方途를 모르고 다만 救援의손만 苦待하고 잇는 零細罹災民의 生活을 安定시킴으로써 非常時下 國民生活의 不安을一掃시키는 同時에 그水災의 原因을徹底히 究明하야 또다시 가튼慘害를 또다시는 입지안토록 拔本塞源的對策을 從速實施하야 罹災民들로써 安心하고 各自의業을 營爲토록 하기를바라 마지 안는바이다.

# 金製品制限强化
# 二十日부터實施
## 金使用엔一切許可制

【東京電話同盟】金委員會는 十八日午後一時부터 藏相官邸에서 開催 産金法에基한 金使用規則 改正案을附議 原案대로可決하야 二十日官報로서 公布 即日實施케로되엿는데 同規則의 改正要點은如左하다

改正要點

一、金을使用한製品(金을含한合金、金張地金、金箔、金絲、金粉、金液、金鍍金及金加工物及이를使用한것을包含)은醫療用으로서 必要不得已한것을 除하고 그製造는 모두 大藏大臣의 許可를 要함 即 從來는 九金以下의것 金箔金과가튼것은 製造가 自由로햇스나 右商品은 모두製造에 關하야 許可를要하고 又金箔、金粉、金絲等은 一定한 用途에 限하야 使用이 禁止되고 醫療用齒科醫等에 關하여는制限이업섯스나 今番은 오갓 用途에잇서 使用上大藏大臣의 許可를 必要로함

二、物의 加工又는 修繕에 地金、金、金張地金、金箔等을 使用하는것도 모두大藏大臣의許可를必要로함

三、金地金(金合金及箔金을包含)의販賣業을 經營하는者는 左記에該當한境遇以外는 金地金을讓渡할에도 大藏大臣의 許可를바들을要함

가、政府에賣却할時
나、店鋪를設하고 金地金販賣業을 經營하는者에 讓渡할時
다、醫療用으로서 必要不得已한것의 製造에使用할을 確認한時(但그確認은 齒科醫用에供하는것에 關하여는 日本齒科醫師會에서 發行한 金使用等의 證明書를 바든를 意味함)
라、使用許可證提示를 바든때
마、店鋪를設하고 金地金販賣業을 經營하는者는 九月十日까지에 그뜻을 大藏大臣에屆出함을要함
바、本規則施行에際하야 現在製造過程에잇는金을 使用한製品에關하여도 醫療用以外는그 製造의 許可를 바드를要함

어든바 어에完了되엿슴으로 十九日閣議에附議하야
一、學校卒業者使用制限에 關한

十六日經濟審議會 [illegible] 九日午後二時부터 [illegible] 長津江水電 [illegible] 東京 [illegible] 佐佐木 [illegible] 의三氏이다

# 國府首都移轉에따라
## 重慶에文化機關集中

【香港十八日發同盟】國民政府新首都重慶에는 政府의 行政諸機關及各外交團의 移轉과함께 敎育首都로서의 面目을 나타내고 잇는데 本格的으로 各種新聞雜誌가 새로이創刊되며 中國各方面의 文化人이 集中하야 活潑한 動向을 보이고 잇다 只今重慶은事變前의 南京에匹敵할만한文化中心이되는 中이다 支那側消息에依하면 現在重慶의 文化機關及文化人은 人民戰線派國民黨系가 一致하야 抗日文化工作에 大大的으로 活動을하고잇다

[illegible] 一、警察、[illegible] 一部(…)로 [illegible] 方今 法制局에서 [illegible] 九月上旬第二回 [illegible] 一月頃公布될터이다

## 最近式水雷敷設 香港防備를强化?

【香港十八日發同盟】香港外字紙의 報道에依하면 英國海軍은 今番香港防備强化를 行하게되어 江口、東龍、鯉魚門 [illegible] 最新式水雷艇을 輸入하야 이미本國을 出發하야 香港으로 向하엿다한다 이水雷艇의 隻數는不明이나 八隻以上인것은大略確實하다한다

## 昨年八月以來 廣東空襲百數十回!

【香港十八日發同盟】最初의事變以來 廣東은 空襲警報의 싸이렌을 發한 昨年八月十五日부터 今日이꼭 一年이되는데 廣東市政府發表에 依하면 警報는 四百十五回、廣東市內空襲百數十回、軍事施設其他의 損害五十萬圓以上이라고 한다 일로보더라도如何히 我軍의 空襲이 猛烈하엿든가를 推測할수잇다

## 廣九、粵漢線爆擊

【香港十八日發同盟】我海軍空襲部隊는 十八日도 午前中二回에亘하야 廣九鐵道石龍及粵漢線[illegible]

# 蔣政權、西南各省과 連繫强化에專力
## 軍事交通路建設에汲汲

【上海十八日發同盟】漢口陷落을 압두고 蔣政權은 四川將領과의 間에 겨우安協이 成立되엿는데 繼續하야 蔣政權은 雲南、貴州、廣東、廣西各省의 政治、經濟全般에亘하는 連繫强化에 拍車를 加하고잇는中으로 漢口陷落後도 蔣介石은 끗까지 粵漢鐵道를利用코저 廣西省의 柳州、貴州省의貴陽을 經由 重慶을 連結하는 軍事交通路及 廣西省의 桂林으로부터의 湖南省의 粵漢鐵道의 要衝 衡州에나가 다시貴陽에이르는 軍事交通路에依하야 粵漢線을 確保코저하는計畫을 세우고잇는 模樣으로 方今貴陽、廣東交通建設廳을 新設、그後竝行하야 建設을 急히하고잇고 또對外信用保持와 經濟援助를 바들據點으로서 佛領印度支那의 河內、英領緬甸과 昆明重慶을 連結하는 鐵道線路의 竣工을다거서 工事를 急히하고잇다고한다 (寫眞은 蔣介石)

## 獨逸靑少年團 各方面에人事巡禮

【東京電話同盟】入京第一夜를새운 히틀러 靑少年團一行은 十八日朝 規則整然히 午前七時半起床하야 朝飯을 먹은後 同九時文部省을 訪問하야 荒木文相과 會見 [illegible] 團長은 日本이當面한 非常時局에도不拘하고 이와가티 盛大한 歡迎을하야줌은 感謝하다하며 獨逸靑少年團을代表하야 [illegible] 日本에對한 親善을述한즉 文相은于先歡迎의辭를述하고 이어서 日獨將來의 親善關係에言及하야 베르사이유條約의 覊絆을脫한 獨逸은 偉大한道德國家로서 이러서라한다 이精神이 日獨을 連結시키여 [illegible] 를 이루엇다 獨逸은益益 道義國家로서 그實을 擧할을 希望한다 [illegible] 리는 長技인道德論을 論한즉 荒木氏다운 道德的 興奮한訓示에 一行은 緊張하야 靜聽하엿다 그리고一行은 十時半首相官邸를 訪問하엿는데 近衛首相은 不得已한豫定으로 會見치못하고 秘書官에게 人事를 하고 이어서 外相官邸에 宇垣外相을 訪問 陸相官邸에 板垣陸相을訪問 陸相은 大臣室에서 一列로整列한 團員全部에게 구든握手를 한後 防共의意義强調 때마침 나리는 雨中에 裏庭에나와 記念撮影을하엿다 感激한一行은 다시海軍省에 米內海相을訪問後 文相招待의 午餐會에 臨하엿다

# 雲南緬甸間에
## 國府、鐵路敷設計畫

【香港十八日發同盟】重慶來電에依하면 前番에 中央、雲南方面의 交通路調査次로 昆明을 中心으로 雲南各地를 視察中이든 交通部次長 彭學沛는 去十五日昆明으로부터 重慶에 歸還하엿는데 國民政府는 十日에即時行政院會議를 開催하고 彭次長의 報告를 聽取하는 同時에雲南과 支那各地와의 交通路開拓諸計畫에 對하야 協議를 行하엿다 彭次長의 報告中 가장注目할問題는 雲南緬甸間의 鐵路敷設計畫인데 同鐵道는 今年中工事에着手할可能性이 잇다고한다

## 英兵國旗凌辱問題에 居留民은大憤慨

【靑島十八日發同盟】我作戰地區인靑島에서 英國兵이 我國旗를 凌辱한 事件에 對하야는 假令이것이 醉餘의暴行이라 하드래도居留民의 感情을 刺戟함이큰데그後 靑島方面에잇는 英國官民은 日本側에對하야 不愉快한 態度를 取하며 特히英國系新聞 靑島타임스가튼것은 卒然히 不遜한記事를 揭載하야 蔣政權에 合流하며 或은日本側의 不利를 報道하고 잇스므로 本問題發生以來居留民은 異常한 關心으로서이解決如何를 注視하고잇다

## 中國航空公司
### 漢口經由重慶線運航中止

【香港十八日發同盟】차이나ㅣ나(中國航空公司)는武漢方面의情勢가緊迫해짐에 鑑하야 各地로부터의 漢口經由重慶線의 運航을 十七日부터 中止하엿다 그러나歐亞航空公司만은 昆明、成都、漢口、西安間의 航空路를繼續하고잇다

## 冀東地區一帶의 共産兵匪大掃蕩

【天津十八日發同盟】事變一周年을前後하야 冀東地區津浦京漢兩線沿線一帶에亘하야 蠢動을 繼續하고잇든 張致峰事件勃發以來 同事件과의 緊密한連絡下에 積極的全面的 猛活動을 開始하엿스므로 我○○部隊는 連日의 炎熱을무릅쓰고 全面的掃蕩을 敢行하고잇는데 最近三週間의 掃蕩戰은 前後七十回에達하며 그結果匪團의 遺棄屍體만도約一千個、鹵獲小銃一百五十挺、彈藥一萬六千發、馬百頭에達하엿다

# 正勇山(張鼓峯)一帶
## 日蘇兩軍移動狀況

十八日 某處에達한 正勇山(張鼓峯)一帶의 日蘇兩軍의 狀況은 如左한데 現地交涉에基한停戰協定에關하여는 其後蘇聯側의 妥動도停止되어 方今 忠實히實行되는中으로 極히 平穩裡에 推移되고잇다

一、我方의 大部隊는 十四日로 豆滿江南岸朝鮮領內에 移動을 完了하엿다 一部는 蘇軍의動靜을 監視觀察意味로서 正勇山沙草峰의 稜線으로부터 南側八十米乃至百五十米의 距離로 配置되여잇다

二、蘇軍側도 大部隊의撤收를行하고잇는 模樣인데 連日의豪雨로 附近의湖水가 氾濫한外에 濕地關係로 後退行軍이 如意히 안되고 糧食缺乏과 戰鬪後의 疲勞에 依하야 極度로 困憊되고잇는 모양이다

# 綿布、麻、木炭、鷄卵等 最高價格을答申
## 昨日、中央物價委員會서
### 現價보다綿布는二割五分、麻布는三割引下

【東京電話同盟】中央物價委員會第九回總會는 十八日午後三時東京商工會議所에서開催、各關係專門委員會의 答申原案에基하야
一、勞働者及農民用을 爲하야綿布卸商들이 問屋으로부터 買上할綿製品의 最高販賣價格
一、麻製品價格抑制를 爲하야大麻의 最高標準販賣價格
一、木炭의 最高販賣價格
一、鷄卵의價格抑制原則等에 關한 提議答申을 決定、商工大臣에게 答하엿다 이에依하야 最高綿製品의 價格은六月末에比하야 二割五分假量引下되엇다 麻는 現在市價에 比하야約三割程度引下되엿다 또木炭은 今後緊要期로 向하는關係上 當分間現在市價대로 採用되엿다

## 失業防止轉業의 具體方策을可決

【東京電話同盟】中央失業對策委員會는 去八月六日第一回總會를 開催以來 特別委員會 三回小委員會 一回를열고 失業防止及失業救濟策에 關하야 愼重審議를 하야 成案을 急히하고 잇는데 物資動員의 影響에 依하야 失業者의 防止特히 不振産業經營에對하야 從來의 業務를 維持케할일 或은軍需工業輸出製品製造業에 轉業식힐일 等에 關하야 關係官廳과의 間에 具體的協議가업섯스므로 十八日 午前十時부터 厚生省에 開催된 特別委員會에 이要綱을 附議決定한後午後一時부터 열린中央失業對策委員會總會에 鶴見委員長으로부터 審議經過及 答申案에關하야報告 滿場一致答申案을可決하엿다

## 谷本馬太郎少將 宮中參內

【東京電話同盟】今番榮譽의艦隊司令官에 榮轉한 駐滿海軍部司令官 谷本馬太郎少將은 十八日參內、午前十時 表御座所에서 伏見軍令部總長宮殿下께서도 御參列 米內海相 宇佐美武官長等 侍立下에 天皇陛下께 拜謁하고 駐滿海軍部司令官으로在任中의軍狀을 詳細히奏上한바 陛下께옵서는優渥하온御慰勞의말슴을 賜하옵섯다 同提督은恐懼感激하야御前을 退下하엿다

## 國民登錄條項發動 勅令公布는月末頃

【東京電話同盟】去十一日國家總動員審議會第六條及 第二十一條의 一部發動에 關한件은 그後法制局에回附하야勅令을 調整中

# 惶恐·上聞에達한
## 偉勳四部隊에의感狀

【東京電話同盟】北支戰線에서赫赫한 武勳을세운 遠山、高木、小林、苦米地四部隊에對하야 香月軍司令官이 感狀을授與한 事實은 十七日 各各 上聞에達하엿다는旨、十八日 大本營陸軍部로부터 如左히發表되엿다

大本營陸軍部發表

北支方面에서 活躍赫赫한 武勳을세운 四部隊에對하야 軍司令官으로부터 感狀을 授與하야 八月十七日 各各上聞에達하엿다

▲感狀 遠山部隊

右는 遠山部隊長指揮下에 豫州保定會戰에잇서서는 ○○部隊左追擊隊長의 黃村附近을 渡河攻擊하라는 旨를 밧자 바르九月二十一日夜 水深이 가슴까지達하는 大淸河의 敵前渡河를 敢行하야 死傷者續出함에도 不屈코 黃村附近一帶의 數條敵陣地에 對하야 夜襲及攻擊을 敢行 數次에 亘한 敵의 逆襲을 擊退하고 드디어 保定附近敵陣地의 要衝인 黃村附近의 堅固한 陣地를 突破하야써 全軍戰捷의 端緒를 여럿다 今番 河北戡定戰에 잇서서는 當初 ○○部隊右側支隊의 主隊가 되여 會戰劈頭 彰德西方으로 부터 敵陣地左翼을 突破하고 그 背後를 進出하야 湯陰陣地 崩壞之因을 만들며 이어서 京漢線 西側山丘地帶를 急進、淇河河畔에 進出하야 敵의 退路를 遮斷하고 退却하는 敵縱隊를 潰走시킨後다시 晝夜兼行 十四日 衛輝西北方敵陣地左翼의 據點인 飮馬胡同附近에 進出하야 峻峰을占據하고 構築하엿든 堅固한永久陣地帶에 對하야 攻擊을 反復死傷續出에도不拘하고 漸次士氣旺盛力攻實로 二十九時間 十五日正午드디어이것을突破하야 新鄕敵陣地攻略의 動機를만드럿다、또한 新鄕攻略後 南部山西平地로 向하야 追擊、大行山脈을 橫斷絳縣平地에 突進하야 ○○部隊正面에서 敗走하는 敵의 退路를 遮斷하고 [illegible] 武勳을 發揮하야 [illegible] 功績은 偉大하다 따라서 玆에 感狀을 授與함

昭和十三年五月五日
軍司令官 香月淸司

▲感狀 高木(義人)部隊 同 配屬部隊

右는 河北戡定線에서 高木部隊長指揮下에 ○○部隊의 主力으로써 [illegible] 敵의退路를 遮斷할 任務를띄고 二月十六日平遙附近으로부터 前進하야 考義附近에서 優勢한敵을 擊破함을 爲始로 二十七日 까지에 白壁關、大麥郊鎭、川口鎭、石口鎭隰縣、午城鎭等地에서 激戰回數를 거듭하기 十有七回 該方面에攻擊態勢를取해온 九個師에 大打擊을與하야 그積極企圖를粉碎、三月二日臨汾西方地區에 進出하야 主力의作戰을 容易케하엿다 同部隊가 敵의輸難補給의 困難을克服하고 優勢한敵을 擊破하야 死傷者續出에도 不屈코積極果敢히 任務를遂行하야 皇軍의威武를發揮하야 軍의作戰을 有利케한功績은偉大하다 따라서玆에 感狀을授與함

昭和十三年五月五日
軍司令官 香月淸司

▲感狀 小林(恒一)部隊 (一部缺)

右는河北戡定線、中靈石附近의 戰鬪에서 그右翼隊의 主隊가되여汾河左岸地區로부터 敵의右側을目標로하고 攻擊하야 敵의退路를遮斷할 任務를바더 小林部隊長指揮下에 二月二十一日考義를出發 二十二日 靈石鎭南方高地附近에서 約一千五百의 敵을 擊滅하고 이어서 敵의左側에進出하야 二十四日에 我兵團包圍를企圖하고 馮村、洪山附近을二縱隊가되여 西北으로가는 約一個師의敵과 遭遇하자 機敏大胆한 行動으로써 敵의側面을돌코 이에 徹底的打擊을 與하며이어서 汾河左岸旣設陣地에據한 優勢한敵을 攻擊突破하며 特히二十五日敵主力退却의 動向을察知하자바루 四圍로부터의 猛烈한 十字砲火를 두려워안코 陣內기피突入하야 敵陣中의 心臟部인 道美村附近에 進出하며 그一部는 同河左岸靈石에 進出해敵의 退路를 遮斷하야 汾河河谷을退却하는敵의 大縱隊에對하야 殲滅的打擊을 주엇스며 主力의攻擊을 容易케 하엿다 또 同部隊豫備隊 金澤源部隊長의 指揮하는 約二中隊는 二十五日 東原附近에서 攻勢로轉해온 約一個師의敵과 遭遇하야 交戰十數時間、彈藥이 乏어지며 그重火器의大部分이 敵火로말미아마 破壞되고 死傷者續出함에도 不屈코 終始積極果敢한 攻勢로써 二十數에亘한 根氣진 敵의逆襲을擊碎함으로써 小林部隊의 右側을 完全占領케하엿다 以上小林部隊의 行動은 不撓不屈積極果敢 皇軍의 眞價를 遺憾업시 發揮한것으로 軍의作戰을 有利케한 功績은 偉大하다 따라서 玆에 感狀을 授與함

昭和十三年五月五日
軍司令官 香月淸司

▲感狀 苦米地部隊 (同配屬部隊)

右는 河北 戡定戰에잇서 ○○部隊 滋安攻略後苦米地部隊長指揮下에 府城鎭을 經由하야될수잇는대로 速히 臨汾平地에進出하야 ○○部隊의 作戰에 卽應할 任務를 띄고 人馬疲勞를 不顧하고 補給困難을 介意치안코 一月二十二日 요亭附近을 突破하야 國嶺에서 敵의 抵抗을 擊破하며 嶮難한 山地를 突破、連日連夜 急行軍에 急行軍을 거듭하야 長驅臨汾城을陷入、敵의 主將閻錫山을 追擊하야 ○○部隊當面의 敵의退路를 遮斷하엿다 그處置의 適切함과 行動의 迅速함은 참으로 皇軍의 眞價를 發揮한것으로 今番山西平地攻略戰의 勝利를 가저온功績은 偉大하다 따라서 玆에 感狀을 授與함

昭和十三年 五月五日
軍司令官 香月淸司

## 川岸中將 白衣部下를慰問

【東京電話同盟】北支戰線에서赫赫한 武勳을세우고 去月東部防衛司令官으로 親補된 川岸文三郞中將은 十八日午前十時부터 約一時間 東京第一陸軍病院을訪問코 部下將兵五十九名을 慰問하엿다 將軍의 慈愛잇는 慰問에 感激한 白衣勇士一同을 代表하야 內田准尉는 感謝의辭를 述하엿다

## 定例參議會

【東京電話同盟】十八日의定例參議會는 午前十時二十分부터 首相官邸에서開催 松岡參議를除外한各參議政府側으로부터 近衛首相 宇垣外相出席 十六日의閣議에서 決定한 事變處理方針을 來二十三日의 參議會에서 報告하기로하고 過般의水害對策、失業對策及臨時議會召集問題等에 對하야 意見을 交換 正午에 散會하엿다

## 首相、政黨關係者 第二回懇談會

【東京電話同盟】近衛首相、政黨出身閣僚參議의 第二回懇談會는 十八日午後六時半부터 首相官邸에서 開催、近衛首相、永井遞相 中島道相 町田民政黨總裁、前田政友會代行委員及 秋田參議出席下에 支那事變處理問題에 關聯하야 國民精神總動員 組織擴大强化 失業水害對策 銃後對策及政黨問題에 對하야 隔意업는意見交換을하엿다

### 本社參觀

▲金亨基氏引率下 京城濟生公立尋常小學校學父兄(女子)六十名

### 人事·集會

▲金禹鉉氏(基督新聞社長)人事次來社
▲山口滿治氏(朝鮮産業技師)京畿道農務課在勤轉任人事次來社

### 夕刊後市況 十八日

◆各地 商品 後引◆

| | 當限 | 先限 |
|---|---|---|
| 福井人絹 | [illegible] | [illegible] |
| 橫濱生糸 | [illegible] | [illegible] |

獨學으로 判任官

日本唯一의 官吏養成通信學校

小學校卒業生이나 中學校卒業生도本會에든사람들은一年以內의獨學으로普通試驗이나裁判所書記試驗에合格、爽爽하게日鮮各地의官公署에採用되어判任官으로서빗나는日夕을보내고잇습니다(前年度에도各地普文合格會員五百餘名)本會는正히本邦唯一의官吏養成通信學校입니다

# 普通文官講義

## 朝鮮普文分地施行

朝鮮普文은本年度부터每年八月、京城、大邱、全州、平壤、咸興의五個所에서施行되게된結果、全鮮及滿洲國在住의諸君은旅費難이一掃(또는輕減)되어서 편하게受驗되게되엿다(本年은八月十八日부터施行)

## 資格이重視되는滿鮮!

日本의大陸進出에伴하야朝鮮과滿洲의政務는나날이繁劇活潑하게될뿐、그리하야官吏의需要도增加만하는것이다。普文合格의資格잇는이는어데를勿論다투어採用하는盛況이다。內地의合格者까지자꾸대려가는狀態이니現地의合格者에게는絶對로就職難이업다、더구나昇進도大陸的으로快速!

## 合格表彰

本年도本會는前年度合格者中優秀한四十五名은獎學金을또八十九名은合格賞을授與햇다

## 滿鮮在任會員諸君의福音

本年度부터의朝鮮普文의劃期的改正에配置를表하야、本會에서는目下滿鮮으로부터入會하는諸君에게는朝鮮普文의受驗指導와、滿鮮在任會員의光輝잇는消息、同地在任會員의論稿를滿載한特輯機關雜誌『滿鮮版法制』를每月配付하야絶讚을博하고잇습니다。더욱此際冊子見本을請求하신분에게는滿鮮普文의受驗要記事와同地在任會友의成功實例를滿載한冊子를無代進呈합니다(但반드시滿鮮版見本入用)이라고明記하시오

本新聞紙名と住所氏名明記申込次第

滿鮮受驗須要冊子進呈

東京市澁谷區明治神宮表參道 (電話青山大四番)

日本通信大學法制學會

仕事の能率が上らぬ

# 頭
腦の明快を急げ!

疲勞素를업새고 血液의循環을조케하고 腦神經을强케하는 記憶力增進의良劑

上氣를내리고 腦의機能을 健全케하야 頭重、眩暈、耳鳴等의 不快를 一掃합니다

便通을조케하고 腸內의毒素를 排除하는故로 恒常頭腦明晣心身共히 爽快합니다

健腦丸만은 活動腦를驅使하는 家、事務家、學生에理想의常備藥 입니다

主效
頭痛 眩暈 耳鳴
不眠 上氣 便秘
憂鬱 히스테리
健忘 中風 卒倒

# 健腦丸

價 五十錢부터 十圓까지 各地藥店에잇슴

大阪 丹平商會

# 泥海의災民救急을哀呼

## 食糧缺乏된災地慘景!

## 饑餓의脅威에嗚咽

### 時急救히濟策을講究해달라고 住民、總督府에嘆願

【新上驛에서本社特派員金承羲電話】 신상지방은 십팔일 오후부터 비가개엿는데 몹시 더워젓다 정거장을 사이에다두고 서쪽은 신상리시가며 동쪽은 영곡리(英谷里)부락인데 량편으로강을 이루고잇서서 신상정거장은흡사히 바다가운데 섬과 가티되여잇다 피란민 오백명은 정거장창고에서 피곤히 쓰러저누어잇는데 그가운데서도 여자는물가에 나가안저서 자취도 보이지안는자기들 살든집터를바라보고 목을 노아울고 잇다식량도 결핍되어서철도국에서 철도종업원들의 소용으로 원산서 실고오는 쌀을 약간 구어먹는형편이다

농부들은 농사짓는데 가장요한 소와 혹은 돼지를끌고와서 현재수십머리가 사람과 가티 피란하여잇는터이나 사람도 먹을것이 업서서 허덕어고잇는지경에 동물의먹을량식이 잇술수업는터이다 소와도야지도 배가고파서 소리를 질러울고잇다인간이나 동물이나 모두함께처참한지경에잇다

철도전화를 통하야 이곳주민들은 속히구제방책을 강구하여달라고 총독부에탄원한 모양인데 총독부에서함남도지사에게로 어떠한지시가잇슬것으로 기대하고잇다

## 晴天되니暴炎來襲 病魔跳梁이危險

### 굶주린고데흙탕물퍼먹고서 老幼中에患者續出

【新上驛에서 本社特派員 金承羲發電】 신상지방은 십팔일오후부터 비는개엿는데 그대신 지독한더위가 몰려왓다 그러지안허도 접이업서서 정거장창고속에 오백여명이함께 드러잇는형편인데다가 먹을것이업서서 주리고 지치어서홍수에 부지한목숨이 이제부터는 병마(病魔)아페떨고잇다 목마르고 굶주린고데 흙탕물을주먹으로 쥐어먹고 떠내려가는 썩은호박 오이등을 주어먹는판이라 병이 날것은 정한어치로서 벌서 어린아이와 늙은이중에는 발병자가 상당히만타 그러하야 그들의식량보급과아울너 그생명을 유지케하기위한 약품배급이 시급히요구되고잇는터이다

## 東拓貯水地缺潰 永興平野 被害莫甚

### 死者六、流失十七戶

【永興支局發電】 영흥군덕흥면용암리(永興郡德興面龍岩里)에잇는 동양척식회사(東洋拓殖會社) 저수지 세곳이 영흥금광(金鑛) 터저 이로말미아마 유실된가옥이 열일곱이며 익사한 사람은 농암리의 심상조(沈尙鍾)의처김씨(金氏)(三〇) 외에 다섯명인데 주소와 성명은 불명이고 시체는 전부 발견되엿다 동회사에서는 부근의 피난민들을 사택에 수용하고잇다 이외에 영흥평야 일대를 비롯하야 농작물의피해는 말할수업시참담한데배암콩이그중에서도특히피해가크다 영흥시내는 십팔일오전열두시경부터 비가 개이기 시작햇기때문에 겨우 마음을노케되엿스나 피해액은 무려 십여만원에 달할모양이다

### 朱乙地方도 被害甚大

【朱乙支局特電】 십오일오후팔시부터 쏘다지기시작한 비로 십칠일 오전다섯시경에 잠간머젓는데 어때문에 부근일대에는도로가 끈허지고 다리가 떠내려가고 인가가 오십여호가침수되고 철도선로의 제방이 문허저、손해는 막심하다 소방조며 청년단들이 총출동하야 구조와복구에 노력중이다 판명된 손해는 주을과나남(羅南)간 자동차 도로는 불통되고 용현(龍峴)회원(會元)간 철도불통이되엿다 해안선일대에 표착한 시체가일곱개발견되엿는데 아직도 만흘모양이다 기차는 주을 청진(淸津)간만운전중이다

### 高原에浸水百戶

【高原支局特電】 고원은 지난십오일 오후네시부터 매일비가와서 십칠일오후세시부터 일층 폭우가계속하야 고지대에서 주위가 물바다가되고 말엇다 이재민의 피난은 수방단의지휘로 겨우마칫스며 침수가옥은 백호이상이된다

### 昨日正午부터 漸次로快晴

【永興支局特電】 영흥지방은 십팔일정오경부터 날이들기시작하야 이재민들은 다소안도하는비치보인다

## 長津水電故障으로 開城中心의大停電

### 十八處、暗黑天地로

【開城支局電話】 관북수해로인하야 장진강수력전기(長津江水力電氣)의 송전선(送電線)에고장이낫기때문에 개성(開城)을 중심으로、열여듧곳에 송전이불가능하게되엿다 개성만은 엄기응변으로 봉산군마동(鳳山郡馬洞)에잇는 천야(淺野)세멘트공장의 발전기를 빌려서 오백키로의전기를가저다가 제대로 부내에는 불을켜고잇스나 그밧게다른지방은 임시로나마 전기공급을바들도리가 업서서 십팔일 오전세시부터 전부정전이 되여버렷다 그리하야 장진강수력전기의 송전선이 복구되기전에는 별도리가 업시 되엿는데 현재정전되고 잇는 열여덟곳은 다음과갓다

▲興水、新幕、南川、汗浦、金郊、金川、瑞興、新溪、谷山、伊川、支石、鷄井、土城、長湍、長湍邑、汶山、高浪浦、奉日川

## 山間地帶는沙汰

### 人家와田畓埋沒로 目不忍見의鎭興場

【鎭興場支局發電】 함남일대를엄습한 이번수재로 진평면 응봉、천왕、용천、한동(鎭坪面、鷹峰、天旺、龍川、韓洞)을 비롯해서고녕면(古寧面)일대의 산간지대에서는 사태가심하야 사람과 가옥의 유실이 심하고 농작물의피해가심하야 차마눈으로 볼수업는 참상을 보이엿다 계속해퍼붓는비로해서 용흥강은 십칠일밤부터 열다섯자나붓어 드디어범람하엿기때문에 다리가떠나려간것이만코 부근일대의피해는 막대한다 진흥은 십칠일밤 물을막으려고 시민전체가 밤을새워가면서 애를썻스나 다리는떠나려가고 신당리(新塘里)에 제방이터저 어때문에 진흥은통신교통이 두절되어 회복까지에는 상당한시일을요하리라고생각되는테 더구나 십팔일부터 전기에고장으로 진흥전시가는 암흑가로화햇다 피해정도는 아직확실히 알수업스나 비는십팔일 정오에 이르러개엿스므로 겨우안심된다

### 市內暴風被害

십칠일밤부터 십팔일새벽까지의 용산서관내 폭풍우피해상황을보면 다음과갓다

▲초가집문허진것이 두채이고

▲가로수(街路樹)절단된곳은너머진게 여섯개

▲판장과벽문허진곳이두곳

▲간판떨려 떠러진곳이 세곳이나된다

### 感電卽死

부내광장리(廣壯里)일백오십칠번지 김명식(金明植)의맛아들 병직(丙直)(三)은 십팔일 저녁일곱시삼십분、자기집전등에 고장이나서 불이안오다고 밧갓전선대에 올너가서 서투른솜씨로 전선을만지다가 그뭇만 저감전되여 즉사하엿다

## 鐵道復舊當分無望

### 減水遲遲로工事不進

【新上驛에서本社特派員金承羲電話】 철도당국에서는 만흔인부를출동시켜서 밤과낫을 계속하야 철도선로의 문허진곳을 수리하고잇든중에 십팔일의 폭우로 신상역부근의 선로팔백미돌이 문허저 아프로일주일가량걸려야 복구될른지알수업다 차엿든물은 다섯자가량(십팔일 오후네시현재로)빠젓스나 빠저나 가는것이 몹시더디다

【鐵道局發電】 함흥지방은 십칠일이래 계속하야 비가와서 강과 냇물이 자꾸 붓고잇는데 십칠일오후여덟시부터 아홉시까지 한시간동안은 다시 폭우가 쏘다저서 십팔일에 이르러도그치지안코 그냥나리고잇다 그래서 복구작업도 뜻대로 되지안으며 그지방은 모두수해를입은곳이기때문에인부를 모집하기도 매우 곤난한상태이다 교통이 막혀기때문에 북주선방면(주을부근)의 자세한상황은 알수업다 철도국에서는 함경선 수해선로 복구공사에 응원하기위하야 십칠일오후세시 용산역에서 임시열차를 내여서 보선계원(保線係員)、충용원으로 입부백명을 경원선에서 모아가지고 현장으로 급행하엿다한다

## 救援列車도不通

【元山支局特電】 신상(新上)이남은 구원열차의 연락이 잇섯스나 지금은 구원열차도 불통되여 남북의연락은 완전히두절되어 고립상태에빠젓다 그리고 수천명에 달하는피난민의 금일이후의 식양(食糧)이 중대문제이다 비는 멋것스나 일기는 아직도 개이지안헛고 피난민의 위생상태는 참으로 우려되는터이다 현장의 복구공사지휘를 위하야 출장된 원철소장(元鐵所長)은 다음과가티말한다 어번비에 철도의피해는 막대한 금액에달할모양이다 아직도 자세한것은 알수업고 철도는 당분간 전통할가망은 업다운운

### 北鮮線一部開通

북선선 일부불통구간은 십칠일 오후네시반에 개통되엿다 그래서 여객과화물은 평소대로회복되엿다한다

### 風雨漸弱勢

京城測候所十八日午前八時半發表=경기도전도의 풍우는 한고개를 넘엇다 내일아츰은 약해질터이다

## 沃野는茫茫泥海로

### 到處에流失倒壞의慘痕

### 救援列車로災害地突破記

【新上에서 十七日 本社特派員 金承羲特電=永興中繼】 기자를 실은 구원열차는 영흥을 떠나 지금수해현지를향하야 북으로달리고잇다 구원열차라고 하여도 보통객차가아니라 화물열차를열개가량 연결한것으로 화차안에는 침목(枕木)을 비롯하야 「가마니」「삽」등 모두선로(線路)수리공사에 필요한 물건과 문산(文山)을 중심으로 각지방에서 모혀든부수백명이 빌붙어서 꽉차잇다 바른영흥평야를 흘러내려는 용흥강(龍興江)을 건너서부터는 차창차중 수해지가 가까와온다 지금한창 폭풍우를하게 무서하엿슬 전답은 여기저기군데군데 줄기친 비물이되여흘러나리흔적이 역역히보이니 보는사람으로하여금 무참한생각을갓게한다 피와땀으로 써 각구고 길는농민들의 심정이야어떠할지 가히 짐작하겟다

범포역(荛浦驛)아페잇는 조고마한호수가 지금은 큰바다가되엿다 신상(新上)아페 흐르는금진강(金津江)물은근처전답으로넘처흘너서 수백정보의 논을물자그대로 바다를 만들어 노핫다그러고 언가는 주인의행방도 모르는듯이 작잡이물에 잠겨잇다 강우에침고만은 홍수중에서도떱어상업시 꼽짝아니하나 그여페잇는 기리오백 「미돌」 가령되는 나무다리는 여지업시 떠나려가 무참한정경을 보이고 잇다 우리를실은구원열차가 겨우 신상역에 도착하니 역구내에는 수십대의 화물열차가 꽉차잇다 선로복구공사를 이곳서 꾸미게되고 이로부터압길이 참으로어렵게된다 구원자조차부평역(富坪驛)까지밧게 가지못하고 그다음부터는 도보련락을하고잇다 부평으로 십오리상거되는 원산기점(元山起點)구십칠키로되는곳에 폭백미돌이나되는 철도 선로가 流失되여서 철로가 엿가락가티구버저버렷고 철도둑은 형적도 업시 떠나가 버렷스므로 수십년래로 이런 공사에 관계하여온 공부들도 너머나엄청난 수해에놀래고잇는터이다 천답가운데 노픈언덕우로 깔려잇는 철도선로가 이모양이되엿스니 농작물의피해는 더말하지안터라도 짐작할수잇는바이다 눈어레보이는 넓은벌판에는 다만 홍수로 바다를이루어잇슬뿐이다 아프로는 원산기점일백사키로와 일백십이키로의 지점에 가른정도의 선로류실된곳이 잇스며 그밧게 조그만한피해는 아직얼마나될는지 알수업는터이라한다 원산철도사무소에서는 전전(前田)소장이하 종업원으로 신상역에복구작업 본부를 설치하고 하로에 천여명의 노동자를 출동시켜서 밤낫으로계속하야 복구공사를 급히하고잇는데 오는이십일까지에 개통되게된다면 다행으로생각하고잇다 그것도 어와가티매일비가작구쏘다저서는용이할것갓지안캣다고걱정하고잇다 어쨋든 이런수해는 대정오년납부함경선(咸鏡線)철도개통이래 이십삼년만에 처음보는 일이라하며 이지방일대의 수해도 육십년이래로 기억에업는 큰수해라고한다 영흥평야일부와 함흥평 평야의피해는 무척만흘터이나 아직물이차잇스므로 자세한것은 알수업다

## 鑛業權出願順보다 要急鑛區優先處分

### 七月末出願八千餘件·昨一年分件數超過

### 鑛權許可의新方針

현하중대시국에잇서서 금광(金鑛)을비롯하야 특종광물의 개발증산은 각하의 급무로서 정부에서도 그지도장려에 만전책을강구하고잇기때문에 이에 자극되여 최근광업의 출원건수는이상한 활기를띄우고잇다 지난소화십일년에 육천일백오건이엇고 십이년에는 팔천일백십육건이어라는 다수를 보이어 파연 광산경기의 황금시대를 자아내는듯하더니 금년에 들어서는 더욱 격증의 주세를밟버 칠월말에는 발서팔천일백칠십팔건에 달하야 작년출원총건수를 능가하여잇다 더욱이 지난유월에는 종래의최고기록인 소화십년사월의 일천사백십삼건을돌파하야 일천사백십칠건의출원을 보게되엿다 이러한상태에잇슴으로총독부당국에서도 어다수의출원에대한 처분을 촉진하고저 방금눈코를 뜰새가 업는터인데 원체출원건수에 비하야 사람이 부족함으로 그출원을조급히 처리하여가기가 어렵다 어것을출원순번대로 처분하여갈때에는 정영급속히 사업에 착수하여야만 될사람에게 대하야도 그허가가지연되는 경우가 잇게되여 이로말미아마 증산의취지를 버서날뿐만아니라 또한편 출원자전부가 모두 꼿허가되기를 바라고 잇는것도 아닌터이므로 당국에서는 응급대책으로서 당분간은 급하지 안흔것은 뒤로돌리고 급속히 허가를어더서 착수하기를 희망 하는사람에 대하야 가급적그희망대로 허가처분을 해줄방침으로 나아갈터이라고한다 따라서 급속히 허가를희망하는 출원자는 서면또는구두로써 그뜻을주저말고 당국으로신청하여달라고한다

### 誇大忘想患者 龍山署에서保護中

십팔일 새벽다섯시경에 용산서원이 한강(漢江)철교부근을 비바람이 심하든도중 산노아지안흔사나이가 철교우에서배회하고 잇슴으로 수상히여기고 붓잡아 인치한후 심문한즉 주서슴지안코 「나는지도자일뿐지나(支那)민중을 지도하기위하야 북경방송국(北京放送局)에가서방송을하려하엿더니 북경까지갈려비가모자라 하는수업시 자살을하려든것이요」 하고 한시간동안이나천연스러운어조로 말하므로 취조 하든경관도 하도 어이가업서 정신에이상이 잇는줄알고 보호중인데 어사람은 부내초음정(初音町)일백팔십번지 박한천(朴漢天)(三七)으로 사변후부터북지(北支)가기를 원하엿스나 뜻대로되지안흠으로 지난이월경부터 정신에이상이생겨 과대망상증(誇大妄想症)환자가 된것이다

### 自轉車窃盜

시내종로경찰서에서는 십칠일오후 남대문통 식산은행(殖銀)정문에서 자전거를훔처가는 주소부정의 강봉수(姜鳳洙)(二七)를 체포하야 엄중취조한결과 이자는 조선은행 제일은행 식산은행 경성우편국등 시내대건물을 중심으로 자전거만 수십여대 훔처서팔고 장물을 자백하얏스므로 즉시 모두 압수하기시작하야 경찰서에 모아두엇다

### 平壤에强盜

【平南支社發電】 십칠일 오전한시경에 평양부 서성리(西城里) 십이번지 [illegible]의집에 단도를가진 강도가 침입하야 [illegible] 강탈도주하엿는데 각지에 지명수배하고 범인을 탐사중이다

### 赤色前衛同盟 十四名을送局

【全南特派員發電】 다도해(多島海)를 중심으로 활약하든 적색비밀결사 전위동맹사건(赤色秘密結社前衛同盟事件)은 작년 십일월십삼일에 림귀석(林貴錫)(三七)외 오십구명이 전남경찰부 지휘로 목포(木浦)경찰서 에서 검거한이래 취조중이든바 십팔일오전 림귀석외 십삼명을 검사국에 송국하엿는데 치안유지법위반、출판법위반등이다 그리고 그중사십이명은 기소유예、두명은 기소중지 의견이라 한다

### 스코어

甲子園中等野球戰績 (準準決勝)

| | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | 七 | 八 | 九 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 下關商業 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 岐阜商業 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 5 |

| | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | 七 | 八 | 九 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一中 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 甲陽中 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | A | 3A |

(以上十八日分)

### 準決勝抽籤結果

【甲子園電話】 大朝主催 第二十四回全國中等學校優勝野球大會第七日 (十九日)準決勝의 對戰抽籤結果는 다음과갓다

▲平安中對高松商業(午前十時)

▲甲陽中對岐阜商業(一時半)

運動欄의 一部를 本紙三面에 揭載

曆

▲八月十九日(金曜) 陰七月二十四日 ▲干支 癸未 ▲日出 午前五時五十二分 ▲日入 午後七時二十二分 ▲晝間 十三時三十一分 ▲月出 午後十一時五十八分 ▲月入 午後一時三十八分 ▲滿潮(仁川)午前十時와 午後十時五十分

### 총딱

달고쓴비가 함께 쏘다지니 거벽파솔품이 어울어젓고나

○

(슬픔속에 남의기쁨을 기쁘다 하기는 어려우니 기쁨이가엽집 슬픔을 논하야할것

○

다름말이 아니라 편북천리의 고달픈 동포를 위하야 서로다투워 구제의손을 빼치잔말이다

○

서로 돕고 서로 붓돌고 살라고 한울이 주는 시련의 기회가 아니겟는냐


健康報國！體育用品進呈

淸涼·整腸·乳酸飲料

レッキス

두瓶으로 總當籤되는

撰擇은自由이신此大景品

●一等 (三万口每に二十本) ハイキング用品

●二等 (三万口每に六十本) ピクニック用品

●三等 (三万口每に九十本) ピンポンセット

●四等 (三万口每に三千本) アルマイト二色シャープ

●應募者全部へ進呈 ポケット用救急セット

規定

滋養强壯·疲勞恢復

蜂ブドー酒

そこひ目

眼科專門藥

유리나거울이흐려지는것도外側으로

無代進呈

進光堂本家

귀가들린다

「完全人工鼓膜」「獨逸式비부로」

「佛蘭西式最新補聽器」

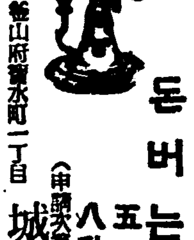
加藤博士發明의귀가흔

辻醫療器合名會社

神經痛 류마치스에 ネウロジン (金劑)

●()●少年단 十錢

リードー式



돈버는機械

五合의쌀이 八升의菓子가된다

釜山府寶水町一丁目

城野製作所

本店 京城府南大門通一丁目十四番地

株式會社 漢城銀行

頭取 林茂樹

支店 出張所

警察官(講習合部全書)

鮮滿警察學會

中部版

# 萬一最惡의境遇도 恐怖心은絶對禁物!
## 虎列剌의防備陣은거의完璧
### 京畿道天岸衛生課長이京城府民에注意

인천에 드러와잇든신의주환(新義州丸)선원중에 호열자진자한명이발견된후 현지인천은 물론 인천과는 지척의거리에잇는 대경성칠십만부민은 일대공황을이르키고잇거니와 여기대해서 십팔일오전천안(天岸)경기도위생과장은 그뒷소식과 당국의대책및계획을 피력하여 다음과가티말하엿다

그후 다행히 한사람의 발병자도 나타나지안허 반갑기그지업다 이대로만나간다면 도령(道令)해제의날도 멀지안호리라고생각된다 어제특별히부탁하고시픈점은 지나친공포심이다 지나친공포심은 도리어 폐해만을나케되는수가 적지안키때문이다 거저 포음포식을 삼가며 생것을먹지안토록 하는정도로 족하다 당국으로서도 이점에유의해서 한강선유(船遊)도 계속해가도록 하엿고 또 부민전체에대한 예방주사에 대해서도 공연히 떠들석하게 만들지안토록 신중고려중이다 예방주사는 벌서전에 시내각경찰서에 부탁해서 해산물판매업자 기타필요한 관계자에게는주사를 필하엿스니 어제한다면 그외의일반부민에게 하게될터이니까인제 또 어떠한 범위로실시할가에대해서는 방금 신중고려중이다 성안이되면 필요량의 주사약을각경찰서에배부할작정이다

그리고 진남포에서 역시가튼기선 신의주환선원중에 다시두명의 용의(容疑)환자가 발견되엿다는말도 잇스나 오늘그곳서온 보고를보니 아직확실치안타고한다 후데마일틀리지도 모르겟다 그러고이번통에 타격이심한 인천부근어업자에대해서는 적절한 타개책을목하생각중이다

## 坡州署에서도 防疫陣을强化

【汶山】 [illegible] 방역진을홀파하고 십사일 인천(仁川)에입항한 신의주환(新義州丸)에 「호열자」환자일명이 발생되여 이곳파주경찰서(坡州署)에서는 도변서장(渡邊署長)이하 서원이 예방대책을 [illegible] 江)연안수면과 임진강(臨津江)도선장에서 한강 [illegible] 수면에서 수영과고기잡이 하수 사용을 일체금지한다고 수만의선전비라를 인쇄하야 배부하얏스며 강연등 방역에대하야 극력으로힘쓰고잇다

# 虎疫菌侵來로 蕭條한仁川近海
## 月尾島潮湯은繼續

【仁川】 호열자의 침입을 방비하기위하야 지난십칠일부터 경기도령으로써 인천근해의 어업파 따라서 인천어시장을 중지하는일방으로 해수욕까지 금지하기때문에 어업계에 불의의 지대한영향을 주어 바다를 생명으로한 인천 부천(富川) 김포(金浦) 강화(江華)일대 어민들의 생활에 대타격을 밧고잇스며 송도(松島)유원과 월미도(月尾島)유원에서 경영하는 풀에는 한사람의 그림자도업서 하품을할지경인데 다만 월미도조탕만은 영업을 계속중이라한다

## 시럽슨告訴질 誰知烏之雌雄

【永登浦】 수일전 영등포서 사법계에는 흑백을 판단할수업는 「고소」사건이 제기되여 취조경관으로하야곰 머리를앞케하는 이야기가잇다 사건의내용을 드러보건대 고소인인 부내흑석정(黑石町)사칠식부번지 한천식(韓千植—假名)은 지난칠월이십팔일오후 십이시경 어대출이용하얏다가 도라오는길에 흑석정길 모에잇는 우물가에서 물을먹고잇슬지음 돌연히 피고소인인본동정(本洞町)사백오십팔번지 김덕천(金德天—假名)이가 나타나서 불문곡직하고 난타하므로 고소인은 하는수업시 치료삼주일간을요하는 상처를입고 고소를제기한것이다 경찰서에서는 피고소인을 호출취조한결과 그의설명을드르면 전기고소인을 구타하기한시간전쯤하야 피고소인의 누이동생인 김애기(金愛其—假名)(ㄴ)가 물을먹으러우물가에나갓드니 고소인이 우물가에서서 오줌을누움으로질색하야 집에도라와피고소인자기 옵빠에게 이사실을이야기한결과 분개한 피고소인은 전기와가티 구타하게된것인데 고소인측에서는 절대로 그런사실을부인하고 한편으로피고소인측에서는 인상, 착의등으로보아 틀림이업다고 옥이는중인데 과연잘못은 어느편에잇는지수지오지자웅(誰知烏之雌雄)격으로 취조경관도 고소를금치못하고잇다

## 按摩하야모은돈 五十九圓을獻納
### 吳、金兩盲人의赤誠

부내 한강통(漢江通)사백번지의칠호 오형근(尹亨根)(ㄴ)과김천년(金千年)(ㄴ)두 장님은 「안마」노릇하야 모흔돈 오십구원을 용산서를통해 국방헌금을하야 서원들을 감격시켰다

## 仁川娼妓健康 말못되는形便

【仁川】 항구의 명물인 인천화류계(花柳界)의 건강진단 상황을 조사한바에 의하면 인천부내에잇는 류곽은 그수가 조선인 스물다섯집에 창기수가 팔십오명이며 내지인은 구호에창기가 삼십여명으로 그들창기의 건강진단결과 조선인은 화류병보지자가 어섬여에 내지인은 십명이다 인수의 비교로 본다면 조선인 창기 훨씬더섬여에 내지인 삼십이명으로 화류병을가진 창기가 섬여인데 내지인에게 도로혀 화류병보지자가 만타는것이다 인천서 위생계에서는 금후로 화류병을 가진창기는 영업을 메지시키고 매일진찰을 밧도록 각루주에게 주의를 식히엿다는데 금후로 위반자가 발각될때는 엄중처벌 하리라한다

# 仁川府內에 赤痢再猖獗
## 花町에서一名急死

【仁川】 한동안일반부민에게 일대공황을느끼게하던 적리(赤痢)가 점차그수효가적어지자 호열자(虎列剌)보균환자가 인천항에입항하야 전지를진동시킨틈이공포속에서 지나는이천항에는 관계당국에서는 그방역에 필사적노력을거듭하야 인심을진정시키고잇는이때에 어찌부내에는 또다시 성적리(赤痢)환자가 발생되여 또다시 십이만부민은 공포속에싸여게되엿다 부내화정(花町)일정목 어십사번지 임전홍(林田弘)(ㄱ)은 지난십칠일 적리에걸려십팔일 오전십시경에 사망하엿는데 인천서에서는 어보고를 접하고 일층더긴장하야 그집에소독을 하고 예방을 엄중히 베풀고 잇스며 일반에게 각종식물에 대한주의를 각파출소를통하야 지시시키고잇다

## 坡州서도防諜講話

【汶山】 파주경찰서(坡州警察署)

# 廿七日開城"풀"에서 水上競技戰開幕
## 本報開城支局後援으로

【開城】 개성고려시보사(高麗時報社)에서는 오는이십칠일오후한시부터 본보 개성지국후원미테 제이회 전개성수상경기대회(全開城水上競技大會)를 부영"풀"에서 개최키로되엿다 또거운해변에 태양을 시원한 물속에 젊어너어 무쇠가튼팔다리로 단련시키는 어수영경기야말로 여름철 국민보건상 최대의성과를 거둘것이나 어것이 개성에서는 금번 처음보는경기라는 점에서 그인기는 더욱놉다 그런중 개성수영선수들은 어대회에 우승을목표로 기술을연마하기에 맹연습중이며 일반팬의 흥미의초점은 사백미돌 또리레ー에 작년에당당히 우승한 개성공상군(開城公商軍)이 다시패권을 잡게되느냐 그러치안으면 송도중학(松島中學)이 작년에 분전의 패를 회복할것인가하는데 잇다한다 그리고 동대회의 역원은 다음과가티 삼십오명을 선거하엿다

▲大會長 金正浩 ▲總務 孔鎭恒 ▲司令部 李迪根 金在殷 金恒 ▲審判長 金根明 ▲審判員 金顯元 朴斗夏 金鶴炯 秦泰藝 金重鉉 黃好春 林學洙 崔載濂 ▲出發員 韓榮得 ▲計時員 金晶培 梁石麟 盧秉駿 金俊龍 ▲通告部 玄東汶 李朝在 姜熙燮 ▲救護部 許鏞 崔昌順 朴炳浩 ▲ 金顯弘 李長元 李潤祥 金占龍 ▲準備部 秦敎英 朴容準 金應煥 金永澤 金炳銑 姜聖馥

# 四期用「풀」開設
## 白川溫泉場에서

【開城】 황해도배천온천장(白川溫泉場)인 「배천호텔」안에는 이십오미돌되는 공용「풀」이 훌륭히 신설되어 오는이십일부터 일반에게 개장하기로되엿는데 어「풀」은 온천물을 리용하도록 춘하추동어느때나 수영한만큼 시설이완비되여 엇는것이 그특징이라한다

## 純綿織物의 小賣도許可制

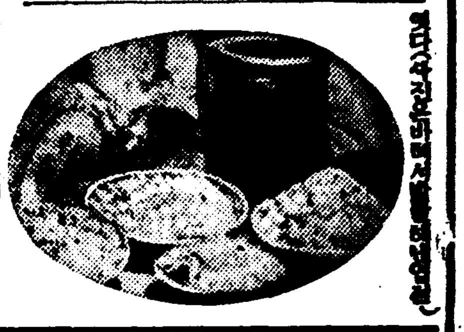
【開城】 물재절약의 국책에의하야 개성부당국에서는 순면직물의도매는 허가제를 실시하고잇스나 이번총부의제여차 순면직물자절약의 투철을 밧고잇는 구월일일부터 소매(小賣)상에도 허가제를 실시케되얏는데 부당국은이것을전제로 지난십팔일부내오십여처 포목상에게 금월말일까지 순면직물의 재고품조수량과매도처와 사용용도를 명기하야 구월삼일까지 모두신청토록 통첩을 발송하얏는데 만일전기 기일까지에 아무신청이 업는편매자에게는 판매를아니하는자로 인정하고 그대로처분하리라한다

## 坡州名物「게」豊獲

【汶山】 파주게(蟹)는 고래로 자못 그성가가 노파 세인이 공지하는바이지만 십여년동안 포획(捕獲)금지를 당하다가 재작년 팔월일일부터 해금된이래 연산이 오만여원을 돌파하야 피폐한 농가부업으로 크게 기대된바이다 금년에는 더위와 가믐이 심하야 그런지 작년보다무수히 산출되므로 매일 수천명의 농부들은 요사이 밤낫업시 수만의 게를 잡어낸다고한다

## 葉錢들은독을 밧갈다가發掘

【全谷】 지난십사일오후사시경에 연천군군남면거리바만종(漣川郡郡南面[illegible]里一〇九朴萬鍾)은 앞바테서 밭의비를갈다가 옛날조선에서 사용하든엽전이 다수드러잇는독을 발견하고 즉시발굴하야 독속에드러잇는 엽전을 쏘다노코 말로되여본즉 너말닷되(四斗五升)나되는 수량으로구경하던 사람의이목을 놀래게하엿다



(사진은바테서발굴한엽전)

# 團體에는府內軍 個人은黃明益君優勝
## 江華支局主催卓球大會盛況

【江華】 기보—지난십사일오전십일시부터 강화읍내소화교 강당에서 본보강화지국주최의 제사회전강화군탁구대회가 개최되엿든바 작년우승단과 우승자의우승배반환이 잇섯고 대회회장의 개회사가 잇슨후 어어서 추첨을행하야 경쟁의막은 작년우승단체인 강화군청팀과 하잠체육팀의개전으로 전회로 기묘한전술은 만중에 박수를 자아내엿스며 하잠군의 네인단 응원은 더욱 대회장에이채를 띄게하얏다 우승의 영예는 단체에 부내군(府內軍)과 개인에 황명익군(黃明益)이 각각 우승을하얏다

그리고 당일결승전의 전적은 다음과가트다

團體決勝戰
河岾軍4—8府內軍
黃明益4—0金鍾鎔
黃裕準0—4崔昌祚
個人戰決勝
黃明益0—4南
崔殷2—4黃明益

開城
全開城水上競技大會
△時日 八月廿七日午後一時
△場所 開城府營「풀」
◇主催 高麗時報社
◇後援 朝鮮日報開城支局

安城
畿南個人庭球大會
▲日時 八月二十一日午前九時半
▲場所 安法小學校內코ー트
◇主催 安城庭球俱樂部
◇後援 朝鮮日報安城支局

# 朝鮮神宮奉贊 體育大會日程
## 九月十日水上競技로開幕

第十四回 朝鮮神宮奉贊體育大會는 來九月十日에擧行되는 水上競技로부터 開幕되여 十月十七日의 陸上競技를 最終으로하야 盛大히開催될터인데 主催側인 朝鮮體育協會에서는 今年度의 朝鮮神宮奉贊體育大會의日程과 計劃을 다음과가티 發表한바잇섯다 그리고 柔、劍道、弓術等은 追後武德會에서 日程其他를 發表할豫定이라하며 馬術競技는 事變으로因하야 今年은中止하기로되엿다한다

◇水上競技 ▲期日=九月 十日(土) 十一日(日) ▲場所=京城運動場풀

◇漕艇 ▲期日=九月廿四、五兩日間 ▲場所=漢江[illegible]路

◇籠球 ▲期日=九月五、六、七、八、九의五日間 ▲場所=京城運動場 ▲競技種目=一般 高等專門大學 中學部(但中學部는 朝鮮籠協主催全朝鮮籠球選手權大會準決勝에 出場하여던 四팀을推薦함) ▲九月廿日까지參加料二圓을添付하야 朝鮮總督府社會教育課內 朝鮮體協이나 或은 壽松町七四朝鮮籠協으로申込할것

◇陸上競技 ▲期日=十月十六日(日) 十七日(祭) ▲場所=京城運動場 ▲一般男子 一般女子 ▲競技種目(一般男子) 百米 二百米 四百米 八百米 千五百米 五千米 一萬米 마라손 高障碍 中障碍 三千米障碍 四百米繼走 千六百米繼走(男子中等에만行함) 走高跳、走幅跳、三段跳、棒高跳、投圓盤、投砲丸、投槍、投鐵槌、十種競技(一般女子)六十米、百米 二百米、四百米、二百米繼走、四百米繼走、八十米障碍、走高跳、走幅跳、投圓盤、投砲丸(四砝)投槍、五種競技 ▲九月二十日까지參加料一人三十錢을添付하야 朝鮮體協으로申込할것 【各道對抗陸上】 ▲期日=十月十五日 ▲場所=京城運動場 ▲競技種目=百米、四百米、千五百米、五千米、俵擲競技、瑞典繼走(百、二百、三百、四百米) 走幅跳、投砲丸(十六磅)投槍 ▲各道에서選拔終了後參加料一人五十錢을添付하야 九月廿日까지 主催側에申込할것

◇軟式庭球 ▲期日=十月八、九、十四、十五、十六、十七、十八의七日間 ▲場所=京城運動場 藥專、朝鮮、殖銀各코ー트 ▲種目=男子OB 男子一般、男子大學高專、男子中等、女子中等、男子一般各道及京城府對抗、男子中等各道對抗 女子中等各道對抗、男子大學專門各校對抗 ▲申込期=九月二十六日限 (同日消印잇는것은有效) 參加料一人三十錢을 添付하야 主催側이나 軟式庭球聯盟으로 申込할것

◇硬式庭球 ▲期日=十月八、九、十、十一、十二의五日間 ▲場所=京城運動場、京師코ー트

◇籠球 ▲期日=十月十四、十五、十六、十七의 四日間 ▲場所=京城運動場 ▲種目=男子一般(大學、高專、實業) 男子中等、女子中等 ▲申込期=九月二十五日까지一團體參加料二圓을 添付하야主催側에 申込할것

◇排球 ▲期日=十月十四、十五、十六、十七의四日間 ▲場所=京城運動場 ▲種目=男子一般、女子一般專門、男子中等、女子中等 ▲九月廿五日까지參加料二圓添付하야 主催側으로申込할것

◇러비ー ▲期日=十月十日十四日十六日 ▲場所=京城運動場 ▲種目=中等部、大學高專部、一般部(實業團) ▲申込期=九月廿七日까지 參加料二圓을添付하야主催側에 申込할것

◇野球 ▲期日=十月十三、十四、十五、十六、十七의五日間 ▲場所=京城球場 ▲種目=一般選拔(六團體推薦) 中等部(大朝主催中等野球全鮮予選의成績을 基準으로推薦함) 被推薦團體는 參加料二圓을添付하야 ▲九月二十五日까지 主催側으로 申込할것

◇軟式野球 ▲期日=十月十三、十四、十五、十六、十七의 五日間 ▲場所=京城球場 ▲種目=各道對抗選手權大會(各道代表) ▲九月廿五日까지參加金二圓을 添付하야 總督府文書課內 全朝鮮軟式野球聯盟으로 申込할것

◇卓球 ▲期日=十月十三日(日本式女子) 十四日(日本式男子) 十五日(日本式男子一般) 十六日(國際式男子) ▲場所=京城府民館中講堂 ▲種目=(日本式)男子一般、男子中等、女子一般 (國際式)男子單式、男子複式 ▲九月廿日까지參加料一人三十錢을 添付하야主催側으로申込할것

◇重量擧 ▲期日=十月十六日 ▲場所=京城運動場相撲場 ▲九月廿五日까지 花洞町四二 中央體育研究所로 一人參加料三十錢을 添付하야 申込할것

◇滑空機 ▲期日=十月十六日 ▲場所=京城飛行場 ▲九月末日까지 參加料一人三十錢을 添付하야 朝鮮航空聯盟으로申込할것

◇相撲 ▲期日=十月十日 ▲場所=京城運動場相撲場 ▲種目=少年部(大正十二年十月十日以後出生者) 中等部(大正七年十月十日以後出生者) 大學高專部(大學豫科는專門의正科生) ▲九月廿日까지參加料一人三十錢을 添付하야 朝鮮體協으로 申込할것


小兒健胃整腸劑
ベービー散
베ー비ー산

베ー비ー散效能은……
一、애기들이갑자기泄瀉를할때 또는느ㄹ묽은便을보는경우
二、냄새가고약하고거품이끼고粘液석긴便을보는경우
三、食慾이업고먹은飲食을뫄하거나消化가안된便을보는경우

定價 [illegible]

製造發賣元 株式會社 新井藥房 京城府南大門通二丁目



夏最中
맛조흔 술이 元氣를 낸다
宿醉안는 健康日本酒

理研清酒 新世界
大鮮釀造株式會社



●地方社員採用！ 月收百圓內外
望な職業なり多少外務の出來る教員官公吏軍人の退職者には必ず適職 資金不要地方在住のまま男女誰にも出來る確實有利 詳細規定書ハガキで申込あれ
●大阪市東淀川區西町一丁目一四番地 合資會社 國民書院本店

國良醬油
實質宣傳 キネマ觀覽券付大賣出し
(平壤府內에限함)
一升瓶詰二本御買上每ニキネマ入場券一枚進呈
賣出期間 自昭和十三年七月五日 至同年八月三十一日
賣出區域 平壤府內ニ限ル
賣出總數 貳萬本限リ
賣切レノ場合ハ期間中ニテモ勝手乍ラ締切リマス
各商店ニテ御買求メ願ヒマス
國良醬油株式會社

銃後の鍛練
防備二段構へ
日魯のあけぼの印 オーロラ印 さけ罐詰
製造元 東京 日魯漁業株式會社
發賣元 東京 北洋商會株式會社



本社咸南支社
咸興府大和町二丁目四八
電話 一一四三番



新富座
八月十八日早日特別大公開！
大衆席料金 二十錢十錢
獨逸우파社超特作全發聲日本版
巴里の暗黑街
激情の嵐
東寶映畫特作オールトーキ
監督 土肥正幹 高勢實乘主演
日本一の正直者
大每 ニュース
特別提供 太陽の子
京城新富町 電話本局 五六七七番

優美館
八月十八日早日 名畫週間
廿世紀フォックス超特作全發聲日本版
二國旗の下に
監督…フランク・ロイド 主演 ロナルドコールマン クロデット コルベール ヴィクターマクラグレン
唄ふ彌次喜多
古川綠波 德山璉 主演
電 光 二九五

長篇小說

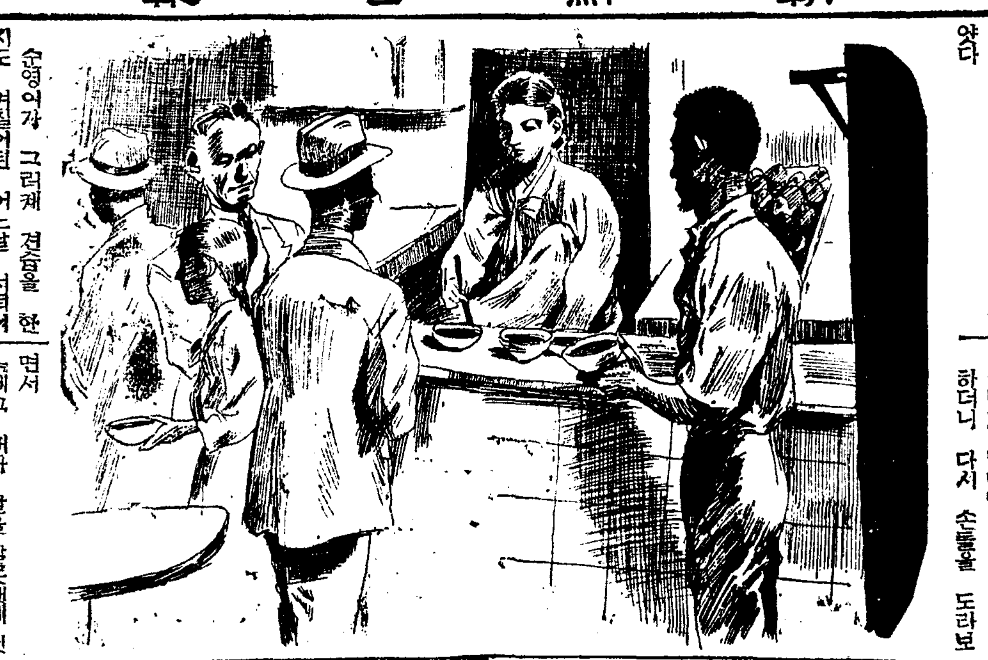
# 薄命 (78)

韓龍雲 作
鄭玄雄 畵

색주가 二九

순영이는 이튿날부터 허드레 심바람을 하면서 여러가지를 보고 이키게 되엇는대 다른것은 보는대로 할수가 잇으나 술치는것을 배우기가 어려웟다 술도 주전자술을 치는것은 그대지 어렵지 아니하나 구기로치는 것은 좀처럼 손에의지 아니하얏다 한잔이나 두잔이나 내지 몃잔이든지 손님이 청하는대로 꼭 그잔수가 될만치 항아리에서 양푼에로 떠내어 그 양푼을 더운물에나 국솟에 빼그르 돌려서 알마치 데워가지고 구기로 떠서 그잔수효대로 똑가치 치기는 여간어렵지 아니하얏다 그러고 술꾼이 들고나고 한꺼번에 여러패씩 닥치는 때는 누가 몃잔씩을 먹엇는지 기억하기가 어려웟다 처음에는 눈여겨서 잔수를 헤아려도 조금잇서서 손님들이 뒤석겨서 여러잔씩을 먹게되면 정신이 오리상충 하야서 기억하얏든것까지도 마저이저버리게 되군 하얏다

무 파한데 사람을 볼모아맨 찬불에다 막살우러 드논구려 제발 맙시사』 하는 사람은 제흥을 못이겨서 비틀거름을 친다 『에구 별말씀을 다하시네 너스레가 무슨 너스레야요 머리는 이러케 세엇서도 사랄은 아주 진국이랍니다』 하더니 기집애들 엇는방울향하면서 『애들아 그중 깨끗한 상호실을 치어리 겹네집을 깨끗이 치고 비단방석을 갓다노아라 거기잇는 언조견 방석은 치우고 다락에잇는 보편방석말이다 그러고 얼른 술상을좀 잘차려라 보하니 그럴 손님들이 아니다 영업하는 집에서 손님에 칭하를 보커너나 만 조밥에도 어시뎅이가잇고 아이뎅이가 잇다고 손님두 그려찬한 손님은 그대로 대접을해야 하는것이다 그러고 순영이 엇이나 가다임어리 또 추레해가지고 첫날저녁에 눈에박게 낫나』 하더니 다시 손들을 도라보



두 혀나와』 하고 애교를 부린다 『말이야 똑바루 잘한 딸이오 나는 보기에는 손자까지 두 엇술것 갓지마는 알고보면 아적 장가를 못드럿소 오늘저녁에 아주 결혼식을 합시다 그러구 그방에다 신방을 차리면 첫날저녁이 아니요 말은 잘해가지고 주를 내는것이 탈이야』 하는 한사람이 숙사 어프로 나서더니 『자 장모님 뵙시다 진딸은 아니다도 이런데잇는 기집애들을 보니까 의례히 호모호녀(呼母呼女)를 하러구면 하니까 하여간 장모님이되겟지』 하고 절을 꿉벅한다 『에그 관세음보살 장모가 무슨 장모야요 그리지 마서고 방으로 드러가서요』 하고 손들을 방으로 인도한다

순영이가 그러케 견습을 한지도 며칠어된 어느날 저녁이엇다 손님 대여섯이 호기스럽게 드러오더니 숙자를 불러가지고 『우리는 주안(朱安)사는 사람들인대 이집에 새로 어뿐아가씻가 왓다는 소문을 듯고서 일부러 예까지 술한잔을 먹으러 왓스니 조용한방을하나 치고서 그색시 손에술 한잔을 어더먹어 볼수가 잇겟소?』 술이 거나한 목소리로 말한다 『술을 잡수시기야 어렵지 안치마는 그애가 온지가 며칠 안되여서 범절이 모두 서투르데요』 숙자는 인사성잇게 말한다 『서투른것 조치오 너무 좀업생이 되면 우리가 실수할까 무서워 아모리 서툴러도 우리가 그것을 기과잡을 사람은 아니오 술을 치다가 똥을 싸더래도 우리가 다 칠터이니 염려마시오』 『하하하 그러케 까징어야 하것습니까마는 아직 미류이 못난 아이라 손님에서 실수할까버 조심스러서 하는 말슴이지오 하여튼 먼데서 일부러 오섯스니 드러가시지오 그러나 그애는 아직 손님 한번도 처러보지못한 숫거집애올시다 마수거리나 잘해주십시오 잘못하는것에 예더래도 용서하시고 하하하』 『어것주인마님의 넉스럽거너

## 鬱火를一掃明朗해지는 爆笑隊大行進의밤

### 一流漫談才談家總動員 本報愛讀者는特別優待

오는二十日(土)二十一日(日)二日間 市內府民館에서 爆笑隊大進軍이라는 이언한題名下에서 朝鮮一流의男女漫談才談大家를網羅하야 여름한밤울시언히지널 滌暑豪華版이 벌려지게되엿다 직구진 장마비도개인여때 하로저녁의 凉味로서는 適時의 선물이라고하겟다 當夜出演하는 藝術家群과 藝題는 다음과가트며 더욱 卜惠淑氏의 漫談은 京城의 處女舞臺이만큼 一般의企待가 더욱 크리라고한다 더욱 本報愛讀者에 限해서는 入場料 五十錢을 三十錢으로 割引優待하기로되엿다

프로그람

漫談 八道사투리 八不出大會 卜惠淑
〃 샘가드리는말슴 申不出
才談 張大將打鈴 朴春載
漫謠 엉터리醫樂博士 孫一平
〃 (1) 百萬圓이생긴다면 申카나리아
〃 (2) 新版春香傳 金元浩
〃 (1) 때는非常時 申銀鳳
〃 (2) 어째면잘살까 金元浩 孫一平

時日 八月二十日(土) 後八時 二十一日(日) 晝後一時 夜後八時
場所 市內府民館大講堂

寫眞은 順序대로 朴春才 金元浩 卜惠淑 孫一平 申不出 申銀鳳 申카나리아

## 『라몬·노바로』 다시映畵에出演한다

『그래타·가르보』와『마타·하리』에主演한以後 一時銀幕에서 사라젓든美男『라몬·노바로』가다시 映畵界로도라왓다 이번 出演할映畵는『존·오원』氏監督으로『마리안·마ー슈』孃과共演하야『그대와함께』에 나오게될터이다 聲樂專攻으로 伊太利로갓다든『노바로』의再現에 映畵팬의企待는 또한새로웁지안흘수업다

## 하와이六人孃 若劇出演人事次來訪

하와이에서 잘아난『코리떼·南』外五人으로組織된『레이서·서스터·六人娘』一行은 十九日부터 若草劇場에 出演 人事次昨日本社를來訪하엿다 (寫眞은 來訪한同一行)

JODK 오디라

## 家庭講座 (十九日午前十一時十五分) 在來의家庭娛樂에 對하야

車相瓚

여기에 말슴하라는 오락이라는 주로 실내유희(室內遊戲)를 말슴하려는것입니다 어느것치고 안그러한것이 업습니다마는 여오락유희방면에 잇서서도 전부터 내려오던것이라는 차차쇠진해지고 외래(外來)한것이 기틀활작펴고 횡행하는듯이 보입니다 우리는 전승오락부흥(傳承娛樂復興)의필요를 느끼지안흘수업습니다 아직도윳(擲柶)、장기、바둑은 성히전하고 잇습니다마는 종정도(從政圖)노리、시패(詩牌)、쌍육(雙陸)、마전(馬田)이러한것은 거의연멸(湮滅)에갓가웁습니다 오늘은이러케거이이저버리게까지된 우리 전승오락의 종류라든가 그노는법 그것이 어떠케재미가잇고 우리생활과 어떠한관련(關聯)이 되여잇는가를말슴드리고자합니다

## 講演 (十九日午後七時) 조흔性格의發展에 對하야

中央佛專 金斗憲

조흔 성격이란 무엇을 가르치는것일까 그것은 퍽넓은의미입니다 그러나 하여튼 조흔 성격이라는 곳 성격이란 언생에잇서서 지극한 모배입니다 조흔성격이라고말할수 덕(德)의 나타남이라고말할수 잇슬까요 조흔성격은 어떠케하면는 더크게넓힐수잇슬까요 첫재로 생각나는것은 우리들의선천(先天)에서의 바름·유전(遺傳)입니다 둘째는 후천(後天)으로서의 그처하는바 환경(環境)문제입니다 그리고 개성(個性)의 존중이라든가 교육(敎育)단련(鍛鍊)이라한것이 모두조흔 성격을발전(發展)시키는데 필요한문제로 생각되는것입니다 우에열거한 여러가지점을 드리말슴하고서 조흔성격 즉덕성함양(德性涵養)에 대해서 어떠한지침(指針)을 차저보고저합니다

## 바람에어언거운海潮音 여기는堤防우에꼿핀다

池京順 金素英

아침에 열적어리나거나 해질때나 저녁밥먹고 난후이면 우리는 의례히 하ー얀 모래沙場을지나 이堤防우에 와서 한번 크게 소리도처보고 노래도 불러본다。 여기서서 멀리 水平線으로 떠가는 汽船의 하ー얀煙氣를 바라보면서 손을흔들어도보고 또 하ー얀손을 처흔어도본다 아마 저멀리떠가는 甲板우에는 젊은이들의 로맨스가 湖水와가터 부드러이오기도하지만 아니 故鄕을떠나는 슬픈사람들이 바다물보다도 더 짜디짠 눈물을 흘리기도하리라 港口에서 港口로 떠도라다니는 水夫의生活, 바다를집으로잡고 울려리토정고 오늘도버다 내일도버다…… 그러나 우리가 여기와서 놀때는바로 七月七夕다음날이엇다 해진후 이堤防에 올라서면 저 멀리 아마 元山바다이리라 燈臺가 깜박깜박하는 유달리푸른 불빗치 旅愁를 자아낸다 『素英아 내가偉大한發明을햇다』 『發明? 얘는 또무슨선어야?』 『그런게아니라 저 燈臺불말이야 한번은 열넷까지 헤면 켜지고 그다음은 설흔을 헤면 꺼지고 …… 때 커지겟지 열넷에바야…설흔에꺼지라!』

오늘아츰 서울서 봉순언니와 경희언니가와서 드러오든 길로 『아니 글세 원일이냐 나 너이들이 仁川에나 갓다오든줄알엇지 그래 사흘나흘이에서야 겨우 葉書한장을보냇니』 『언니 원 아단이우 우리는 물바더서 여기두와보든데!』 『저러케 뱃속이 편하니깐 살만 찌지』 『그래 서울서 무슨 프레센트나 가저구와소?』

『경치게 햇드건먼지 여기京順이조와하는 초코레ー트가남엇다』 우리는 모두 바닷가로 나왓다 하로終日 물작난하고조개줍고 참여를사오고 강냉이를줍고 軟鷄한마리까지 사왓다 갈칵이 살랑어 牧丹꼿자리 華麗해젓다 노래거나오고 노래에마추는 발장단이 드디여 땐스의 한스텝에 되기도햇다 崔順언니는 몸이約한지라 한참 떠들다가 어내 자리에쓰러저누엇다 그대여 아는자 남쪽나라를 …어린멜로디가 흘러나왓다。

우리는 다시 堤防우에 서 잇다 夕陽의海風이 우리가슴을 파고든다 아직도 떠거운 해볏을바다 모랫둥에는 잔주름벌이 뜻는다 멀리 燈臺에서 어바람에처럼 水平線 저멀리로 가고도 십다 저녁노을속에는 세상을떠나신 어머니의 포근한가슴이잇서 어린딸을 부르는것도갓다 돗단배 두서너쌍이 順風을마자 천천히 도라온다 해저무는 물바다에 돗단배 하나 가을가를 바람설고 도타오두냐. 이건 어려서 부르든 童謠! 활낙기지개를 켜면 어바람에 실려 고무風船과가티 둥둥떠 갈수는업슬까? 羽化登仙이다는 옛날얘기! 이바람에 근심도 걱정도 모주리 실어보내고 허리띄가튼 女人의 슬픔도 끄어버리고 두손에 五色의 玲瓏한 테ー프를붓잡고 나는 저멀리 航行하는나그네가 되리라 바다가 나를 부른다 海風이 나를태웟다 동무야 우리얘기는 갈메기 때 놀듯는 저바다한복판에소브롱히 띄노아보자!

放送

十九日(金曜)

◇午前六時 (東) 라디오體操(第一放送에依함)
◇同七時二〇分 同 (同)
◇同一〇時三〇分 氣象通報 料理製法 日用品市勢
◇同一一時一五分 家庭講座『在來의家庭娛樂에對하야』 車相瓚
◇正午 (東) 時報 (大) 奏樂 一、田園幻想曲『노ー르웨ー의여름의하로』 월마ー作曲 二、歌劇『椿姬』舞樂曲 베르디作曲
◇午後零時三〇分 大阪市音樂隊 指揮 林亘
◇同四時 뉴ー스 職業紹介
◇六時三〇分 하ー모니카獨奏 一、가을마진農夫 宋一亢作曲 二、高山流水 中國樂曲 三、春朝曲 同 四、楊貴妃 同 五、結婚行列 同 六、圓舞曲『메리·위도ー』 레하ー作曲 宋一亢
◇同六時五五分 여린이新聞
◇同七時 大衆講座『病院이야기』 醫學博士 白麟濟
◇同七時三〇分 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同八時 歌謠曲(京城) 一、떠러진椿花(劉) 二、船倉에울며왓다(金) 三、情恨의連絡船(劉) 四、서광주고령앗소(金) 五、눈물의黃包車(劉) 六、마즈막血書(金) 七、不死의薔薇(劉) 劉鍾燮 金貞淑 伴奏 DK管絃團
◇同八時 歌謠曲(平壤) 金福姬 金淑姬 伴奏 平壤라디오演奏所
◇同八時三〇分 詠詩 一、京畿道制 一、忠淸道制 一、慶尙道制 金鍾翼 蔡圭達 張春浩
◇同九時 經濟解說 東亞日報 高永煥
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分(東) 時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스
◇同一〇時一〇分 레코ー드音樂

第一放送

◇午前六時三〇分 實用英語會話
◇正午(大) 吹奏樂
◇午後六時(城) 하ー모니카
◇同六時一五分(東) 生活改善講座
◇同七時三〇分(大) 歌謠
◇同七時四〇分(自上海)
◇同八時(東) 獨唱과管絃樂 獨唱 辻輝子
◇同八時二五分(東) 漫才
◇同八時四五分(大) 端唄
◇同九時一〇分(時) 東事解說

二十日(土曜)

◇午前六時 君が代 라디오體操 會明會人事 京城運動場에서中繼 民謠詞齊唱 萬歲三唱 皇國臣民誓詞
◇同 (東) 라디오體操
◇同七時二〇分 라디오體操(第一放送에依함)
◇同一〇時三〇分 氣象豫報 家庭메모 日用品時勢
◇同一一時一五分 家庭時間(京城)『虎列剌와豫防』 城大講師 崔羲楹
◇同一一時一五分 家庭時間(平壤)『換節期의小兒衛生』 劉濚鎭
◇正午 (東)時報 (東)土曜레코ー드(第二十五回)(宗知康編曲) 一、니ー나 헨델슈타이作曲 二、希望의날 토ー마스作曲 三、나의 기타ー 말리버달作曲 四、밤의세레나ー드 켈비ー니作曲 五、배노래 차이코프스키ー作曲 六、西班牙의세레나ー드 그다스노ー프作曲 七、몰노내 멘델스존ー느作曲 八、접시ー의노래 그래ー바ー作曲 宗사롱트리오 빠이올린 宗知康 앳코ー듸온 岡崎武 피아노 佐久間政吉
◇同零時三〇分 뉴ー스
◇同四時 뉴ー스 職業紹介
◇同六時三〇分 兒童劇 一、順子와人形 二、도라온버들개 白羊會 作과指導 洪銀杓
◇同六時五五分 어린이新聞
◇同七時 講演『조흔性格의發展에對하야』 中專敎授 金斗憲
◇同七時三〇分 뉴ー스 銃後美談 天氣豫報
◇同八時 連續講演(一)『交通의今昔』
◇同八時三〇分 獨唱(京城) 一、내가슴은아프다 스카랏티作曲 二、저건지江우에 스카랏티作曲 三、歌劇『龍姬』中에서 어엽븐天使여 도니체티作曲 四、麥秋 레ー먼作曲 五、波斯의花園中에서 伊藤의내달이 레ー만作曲 피아노伴奏 安基永 金鴻勳
◇同八時三〇分 獨唱(平壤) 一、蓮花의때 라이샤ー트作曲 二、公正한主 베를스트作曲 三、도라오라소렌토로 크루치스作曲 四、자장歌 브람ー스作曲 五、흑、스위트홈 베샵作曲 六、세레나ー데 구ー노ー作曲 利貞分 피아노伴奏 金貞玉
◇同八時五〇分 倒鄕琴倂唱 一、短歌 어화靑春 二、唱劇瀟沈 吳太石 杖鼓 丁元燮
◇同九時一五分 漢江水打鈴 開城難逢歌 박아打鈴 사발歌 唱 雜打鈴 申海中月 洪葵鎭
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分(東) 時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스
◇同一〇時一〇分 國語講座(三四) 李完應

第一放送

◇午前六時三〇分 速成獨逸語講座
◇正午(東) 上曜코ー서ー트
◇午後零時五〇分(大) 中等野球
◇同四時(大)、水上競技
◇同六時(東) 歌稽古
◇同六時一五分(山) 鄕土一夕話
◇同七時三〇分(大) 歌謠
◇同七時四〇分(大) 講演
◇同八時(大) 만돌린 五重奏
◇同八時三〇分(東) 童謠
◇同八時五〇分 謠曲(京城)
◇同九時一五分(東) 漫談

二十一日(日曜)

◇午前六時 (東)라디오體操(第一放送에依함)(京城은休止)
◇同六時 (東)(레코ー드)(平壤)
◇同一一時五〇分 氣象通報
◇正午(東)時報 하ー모니카合奏 一、愛國行進曲 二、마리ー네라 三、赤城의자장歌 四、愛蘭少女 五、流轉 六、늙음나무미테서 七、불물마진手風琴名手 야마하하ー모니카밴드 指揮 金坡園
◇午後〇時三〇分 뉴ー스
◇同一時 回心曲 河龍男
◇同一時三〇分 唱劇調 一、短歌 二、唱劇調水宮歌 朴初月 南漢山城歌 歌手 韓成俊
◇同一時五〇分 歌謠曲(레코ー드)
◇同四時 뉴ー스
◇同六時三〇分 童謠와管絃樂 一、管絃樂 少年軍行進曲…헤네베ー그作曲 一、童謠 1、꾀꼬리(皮) 2、무지개(金) 三、管絃樂 故國소식…아이넨作曲 四、童謠 1、서내물(皮) 2、애기붕어(同) 3、산으로바다로(金) 五、管絃樂 칼ー王行進曲…운리스作曲 金順姬 皮熙貞 管絃樂과伴奏 DK管絃團 編曲과指揮 洪蘭坡
◇同六時五五分 修養講話 明倫學院 安寅植
◇同七時三〇分 뉴ー스 天氣豫報
◇同八時 新作이야기 卜惠淑
◇同八時三〇分 關山戎馬 진아리 雜歌 방아打鈴 崔貞子 張少汀
◇同九時 音律 靈山會相中 一、上靈山 二、中靈山 三、細靈山 四、가락도드리 五、三絃 朝鮮正樂傳習所員
◇同九時三〇分 뉴ー스解說
◇同九時四〇分(東) 時報 뉴ー스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◇同一〇時 地方으로보내는뉴ー스
◇同一〇時一〇分 레코ー드音樂 (하와이언音樂)

## 黃金座納凉優待券

一、時、所……八月十七日부터五日間市內黃金座
一、上演프로……
1、水藝——瀧白糸一行六名(女子)의特別出演
2、奇術——元天勝一行의座員特別出演
3、映畵…… (A) 차운商會 (B) 蒙古의新婦 (C) 포청의仇討
(本報愛讀者에限하야 五十錢을三十錢、三十錢學生小人을二十錢으로割引)

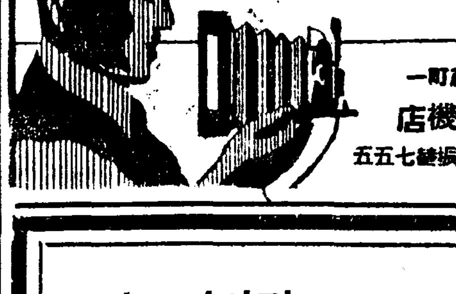

凉味·乳酸滋强飲料

カルピス (칼피스) (登錄商標)

이 한盞으로
凉味
健康
양수를본다

五〇전甁하나로마서기조흔程度(七倍)로타서면사어다半打分의大量이된다。놀라운 安價입니다。

●感嘆！感嘆！ 정말頭痛에썩조흔 ノーシン(노ー신)이다●



カメラと材料
釜山大倉町一
岩瀨寫眞機店
電話七五五·振替七五五

不老長壽 强精回春 更少幸藥
百補丸
京城望花洞 平和堂 一劑十圓

장장이그림
장장이애기

나왓다 "少年"九月號

"少年"九月號가 나왓슴니다。朝鮮第一 재미잇고 朝鮮第一 갑싼 雜誌! 읽어서 고대로 살로가고 뼈로가는 참정말 有益한 雜誌입니다。어른도 한번 들면 못놋는 책! 各學校 優等生은 모조리 다 "少年"愛讀者입니다。나오기가 무섭게 후딱후딱 팔리는 雜誌! 여러분께서도 오늘곳 註文해다 읽으십시오。

一冊十錢·十部以上團體註文二割引·朝鮮日報社出版部發行